

# CURRICULUM VITAEU

**Nom:** CHRISTOFI Sonia  
**Date de naissance:** 30 juin 1980  
**Nationalité:** Chypriote

**Adresse :** 15 rue Vouliagmenis  
4003 Mesa Yitonia  
Limassol, Chypre

**Tél. :** +357 96 553793  
+357 25 721202

**E-mail:** translations@logografy.com  
**Website :** www.logografy.com

## EDUCATION

- 2007-2008 PAUL-VALERY III Université, MONTPELLIER, FRANCE**  
**Master 2 / Traduction Spécialisée**  
*Stage: "Itinéraire d'un traducteur à travers de textes à caractère technique". (17/20)*
- 2006-2007 PAUL-VALERY III Université, MONTPELLIER, FRANCE**  
**Master 1 / Traduction Spécialisée (Français - Anglais - Grec)**
- 1998-2003 KAPODISTRIAKON Université, ATHÈNS, GRÈCE**  
**Bac+4/ Langue et Littérature Française**
- 1996-1998 LANITIO LIKIO B', LIMASSOL, CHYPRE**  
**Baccalauréat**

## EXPERIENCES PROFESSIONNELLES :

- ◇ janvier 2009 – Aujourd'hui: **Freelance Translator** (Combinaison de langues: Français – Anglais - Grec)
- ◇ octobre 2007 – juillet 2008: **Traductrice** (Combinaison de langues: Français – Anglais)
- Association Achles, c/o illusion & macadam (Montpellier, France)

### *Raison d'arrêt:*

- Retourner à Chypre afin de préparer mon stage.

## STAGES :

- ◇ février 2008- mai 2008: **Centre de traductions B.D. BOULFROY**
- **Traductrice** (Combinaison de langues: Français –Anglais – Grec)
- ◇ juin 2008 – septembre 2008: **Professeur Constantin Angelopoulos**
- **Traductrice** (Combinaison de langues: Français – Grec)

## **C.D.D:**

- ◇ mai 2004 – décembre 2004: **EUROCYPRIA Airlines** (Larnaka, Chypre)
- **Hôtesse de l'air**
- ◇ juillet 2007 – septembre 2007: **Agence ANIS** (Paris, France)
- **Animatrice / Marketing**
- ◇ septembre 2008 – novembre 2008: **BOUYGUES Bâtiment International** (Paphos, Chypre)
- **Traductrice / Administration** (Combinaison de langues: Français – Grec)

## **ACCOMPLISSEMENTS:**

- G.C.E. *Anglais*
- G.C.E. *Français*
- G.C.E. *Allemand*
- *Modern Greek*
- Pitman Qualifications *English for Speakers of Other Languages*
- Certificat – École IFFEL (Paris, France)
- Certificat - Institute I.E.F.E. (Montpellier, France)

## **Connaissances Linguistiques:**

Grec – Langue maternelle  
Français – Bilingue  
Anglais -Bilingue  
Espagnol – Courante  
Allemand – Bien

## **Connaissances d'informatique:**

MS Windows, MS Office, MS Access  
Internet  
Trados, Similis, Dreamwaver

**REFERENCES: Pour être donné sur demande.**